

二语习得者汉语动结式结构习得研究分析

杨晴雯

澳门科技大学

DOI:10.32629/er.v9i3.6934

[摘要] 本文聚焦于二语习得者汉语动结式结构的习得情况，通过文献综述梳理了汉语动结式本体及二语习得领域的研究成果。汉语动结式结构从语义、结构形式和语法功能角度可分为多种类型，各类型具有语义直观、结构灵活等鲜明特点。在二语习得过程中，学习者面临结构类型复杂、语义搭配受限等难点。本文旨在深入剖析这些问题，为汉语动结式教学提供理论依据，助力提升二语习得者汉语动结式结构的掌握水平。

[关键词] 二语习得；结果补语；动结式结构

中图分类号：H195 文献标识码：A

Research and Analysis on L2 Learners' Acquisition of Chinese Resultative Compound Constructions

Qingwen Yang

Macau University of Science and Technology

Abstract: This paper focuses on L2 learners' acquisition of Chinese resultative compound constructions. Through a literature review, it sorts out the research findings in the fields of the ontology of Chinese resultative compound constructions and their second language acquisition. From the perspectives of semantics, structural forms and grammatical functions, Chinese resultative compound constructions can be divided into multiple types, each of which has distinct characteristics such as intuitive semantics and flexible structure. In the process of second language acquisition, learners are confronted with difficulties including complex structural types and restricted semantic collocations. This paper aims to conduct an in-depth analysis of these problems, provide a theoretical basis for the teaching of Chinese resultative compound constructions, and help improve L2 learners' mastery of such structures.

Keywords: second language acquisition; resultative complement; chinese resultative compound constructions

引言

汉语动结式结构作为汉语语法体系的关键组成部分，凭借动词与补语的组合，能够精准表达动作及其结果，因此在日常交际与书面表达中占据重要地位。然而，对于二语习得者而言，汉语动结式结构的习得面临诸多挑战。从理论层面看，现有研究虽对动结式的本体特征及习得规律有所探讨，但在不同母语背景学习者的习得差异、复杂结构与语义的习得机制等方面仍存在研究空白。从实践角度出发，对外汉语教学中，动结式结构一直是教学难点，学习者在使用过程中常出现各类偏误，影响语言表达的准确性与流畅性。

因此二语习得者汉语动结式结构的习得研究具有重要的理论价值与现实意义。理论上，有助于深化对汉语动结式习得机制的认识，完善二语习得理论；实践中，为深化动结式二语习得理论及优化教学策略提供了实证依据。能够帮助对外汉语教学形成针对性策略，优化教材设计与教学方法，提高教学效率与质量。同时帮助二语习得者突破动结式结构习

得困境，提升汉语综合运用能力。本论文将通过文献研究、案例分析等方法，系统分析汉语动结式结构的分类与特点，深入探讨习得难点，以期为相关领域研究与教学实践提供有益参考。

1 文献综述

1.1 汉语动结式结构的语言学研究

汉语动结式的句法、语义和语用特征研究是学界长期关注的核心议题。吕叔湘在《现代汉语八百词》中首次明确“动结式”概念，将其定义为动词与结果补语的组合结构，奠定了后续研究的基础。同时指出汉语中许多动词本身无法完整表达意义，必须通过补语来补全语义指向，形成如“写完”“吃饱”“关上”等动结式表达^[1]。刘月华在《实用现代汉语语法》中进一步系统分类了动补结构的语义类型，如结果补语、趋向补语、程度补语等，其中结果补语在日常交际中使用频次最高，且句法位置较为固定^[2]。动结结构在使用上存在语义搭配的选择性，并不是所有动词都可以任意组合补

语，部分动词受语义类型与结构的限制。这种搭配约束为二语学习者掌握此种结构带来了挑战。

1.2 动结式结构在二语习得中的偏误类型

前期许多研究者对非汉语母语者在动结式结构习得过程中出现的典型偏误进行了归纳。陆燕萍基于英语母语者的构式语法总结出偏误主要分为四类：遗漏、回避、错序和误代。通过对实例的分析和研究，归纳出偏误产生的原因主要有迁移和语内干扰。汉英动结式在构式类型、动结式语义限制、时体问题三个方面有很大的差异，由此导致英语母语者出现回避偏误，而回避偏误在四类偏误类型中所占比例最大^[3]。基于汉语口语教材的留学生偏误类型，丁瑜总结出三种情况：一是学习者不会使用动结式这种结构，导致句子缺少谓语或补语成分；二是在动词和补语之间添加其他成分；三是学习者试图使用动结式但是很难选出正确的补语，或是用结构简单的动结式代替结构相对复杂的动结式的情况^[4]。

1.3 动结式结构教学实践研究

在对外汉语教学中，动结结构虽然被纳入语法教学大纲，但这方面的教学设计和实践手段仍显不足。张立冰提出汉语动结式教学需要遵循复式递进原则，“复式”指的是同一语法项目在不同教学阶段重复出现；“递进”则是指语法项目在重复教学的过程中难度逐渐上升，形成由低到高、阶梯性教学^[5]。除此之外，郝琳还提出了教学中教师应该对偏误的认知动因进行分析，并在此基础之上，帮助学习者建立汉语动结式的认知坐标，从而把抽象的语法规则与具体的事件认知关联起来，使学习者更好地理解语法项目^[6]。要调整教学策略，从语言知识教学转向认知方式教学。

2 汉语动结式结构的分类与特点

2.1 动结式的基本概念与定义

汉语动结式结构是汉语动词短语中一种常见的表达方式，是由动词和表示结果的补语组合而成的句法结构，如“打碎”“吃完”等。这类结构在表达动作的结果、完成状态、趋向意义等方面具有较高的语法功能性与语义明确性。

2.2 基于语义角度的分类与特点

2.2.1 结果补语动结式

这类动结式着重体现动作产生的结果，补语由形容词或动词充当。如“吃饱”“洗净”，“饱”描述“吃”后的状态，“净”表示“洗”达成的程度。其特点是语义直观，能将动作与结果紧密关联。语义指向灵活，可指向施事（他吃饱了），也能指向受事（衣服洗净了），在句子中能够准确传递动作的最终状态。

2.2.2 趋向补语动结式

这类动结式以表达动作的趋向或方向为核心，补语多为趋向动词，像“走来”“飞去”。该结构的突出特点是富有

动态感，通过简洁形式呈现空间位置变化或动作走向，在描述人或事物移动轨迹或动作发展方向时，能为语言表达增添画面感。

2.3 依据结构形式的分类与特点

2.3.1 粘合式动结式

这类动结式的动词和补语紧密相连，中间不可插入其他成分，例如“提高”“降低”。此类动结式结构紧凑，使用灵活，可充当句子多种成分，如“提高产量”（作谓语）、“降低标准”（作定语）。长期使用可以使其语义逐渐凝固，部分呈现词汇化倾向，如“改进”“推广”。

2.3.2 组合式动结式

这类动结式的动词和补语间可插入“得”或“不”，如“听得懂”“跑不快”。“得”字结构肯定动作结果或程度可实现，“不”字结构则表示否定，通过这种插入成分，可以极大增强语言表达的灵活性，并能精准契合不同语境和表达需求。

2.4 从语法功能视角的分类与特点

这类动结式结构在句子中可充当多种成分。作谓语时，直接陈述动作及结果，如“他写完了报告”；作定语时，修饰名词，像“做好的饭菜”；作补语时，对动词或形容词补充说明，例如“高兴得跳起来”。同时，动结式结构存在特殊语法限制。否定形式上，部分结构需遵循特定规则，如“看见”否定为“看不见”，而非“不看见”。时态表达方面，与“了”“过”等助词搭配时，有明确语法要求和语义变化，如“吃过饭”（表过去经历），“吃完了饭”（表动作完成且结果持续）。

3 汉语动结式结构习得难点分析

3.1 结构类型复杂

汉语动结式结构不仅形式多样，还承担着不同的语义功能，如结果性（吃完）、趋向性（走进）、状态性（打湿）、情感性（感动）等。学习者在初期往往无法准确区分这些功能类型，容易产生误用。例如，“学完汉语”虽然在语义上合理，但在惯用搭配上显得不自然，因为“学”这种长期过程的动词不常与“完”搭配。汉语中的一些动词与补语之间的搭配限制缺乏规律性，对二语习得者造成较大干扰。此外，部分动结式结构存在口语与书面语的使用差异，如口语中常用“累坏”，书面语则更倾向于“累垮”，这种细微差别对于二语习得者来说更难分辨。

3.2 语义搭配受限，母语负迁移显著

许多二语习得者受母语结构的影响，会使用“动词+名词”的结构替代“动词+补语”的表达。例如，英语母语者习惯使用“finish homework”的结构，对应汉语他们会使用“完成作业”而非“写完作业”这一动结式表达。对于非汉

母语学习者来说，他们缺乏“动+补”这一结构的认知模板，导致学得更为困难。母语中没有相似结构的学习者通常更依赖直译的方式，使得错误率更高。而日语母语者由于其母语中存在大量通过词尾变化表达结果的形式，与汉语动结式结构截然不同，在习得时容易出现补语缺失或者是误用的情况。

对于母语中不存在类似结构的二语习得者来说，他们在构建汉语动结式语义搭配时，缺乏可供参照的认知模板。例如，阿拉伯母语者在学习“听懂”“看懂”时，因其母语中没有对应的表达形式，只能通过机械记忆掌握搭配，一旦遇到新的动词与补语组合，便难以灵活运用。部分动结式结构的语义具有高度的环境依赖性，如“说破”在不同语境下可表示“揭穿真相”或“把话说尽”的含义，这种语义的动态变化进一步加大了学习者的理解难度。

3.3 语序和宾语插入位置混淆

动结式结构对语序和宾语位置有着严格的要求，而这恰恰是学习者极易出错的环节。在汉语中，宾语通常置于动结式之后，如“吃完饭”，若将宾语插入动词与补语之间变为“吃饭完”，则破坏了结构的完整性。但部分学习者在产出中会出现宾语前置现象。这种偏误一般多出现在英语母语者中，他们倾向于将宾语直接放在动词之后，破坏了动结式结构的整体性。如将“他做完了工作”误说成“他做工作完了”。

此外当动结式结构中出现复杂宾语或双宾语时，语序的问题就更突出。例如，学习者在表达“把老师布置的作业写完”时，可能会因混淆“把”字句与动结式的语序规则，错误地表述为“把写完老师布置的作业”。同时，部分动结式结构在被动句或反问句中，语序会发生相应变化，如“作业被他写完了”“你怎么写不完作业？”，这种句式转换带来的语序调整，对学习者的句法规则掌握能力提出了更高要求。

3.4 语用功能理解不足，表达不自然

动结式结构的语用功能丰富多样，除了单纯表述动作结果外，在一些情况还承担着语用上的突出、强调，甚至隐含条件或顺承关系。例如，“你说清楚了再走”中，“说清楚”不仅是完成动作的结果，也构成了条件语义。这类语用上的深层逻辑往往超出学习者的掌握范围，因此会影响其语言产出的自然度。

动结式在不同交际场景中具有不同的语用功能。在口语对话中，动结式常用来增强语气。而在书面语中，则更注重语义的准确性和严谨性。很多学习者不能根据语境灵活运用

动结式结构，就会出现语用上的失误。

3.5 动态助词与动结式协同使用

汉语的动结式结构与动态助词，如“了”“着”“过”的协同使用也是二语习得的难点之一。这类型的动态助词在动结式中的位置和语义表达具有复杂性。例如，“他吃完了饭”（“了”表示动作完成且结果持续）与“他吃过饭”（“过”表示过去经历），两者语义差异显著，但学习者常混淆其功能，从而导致错误使用。此外当动结式与“着”连用时，如“开着门”（表示状态持续），学习者容易将其与结果性动结式混淆，错误表达为“打开着门”。

4 结语

在二语习得领域，汉语动结式因结构复杂、语义搭配受限、语序规则严格及语用功能深层化等诸多限制，成为二语习得者的难点。深入总结汉语动结式的分类与特点，剖析其习得难点，不仅有助于深化汉语本体研究，更为对外汉语教学中动结式的教学设计、教材编写及教学策略优化提供重要参考。同时还有助于提升二语习得者汉语表达的准确性与流畅性。对汉语动结式分类、特点及习得难点的系统性总结可转化为实际教学设计的核心理论依据，教师可据此设计对比分析的课堂，讲解母语与汉语动结式的差异。同时也可以优化教材编排，将动结式按使用频率、语义难度分级呈现。除此之外，教师还可以开发针对性练习，通过情景模拟、语境填空等方式训练学习者的语用能力。深化对动结式的研究与教学，能够有效帮助二语习得者突破语言表达瓶颈，推动国际汉语教育向精细化、科学化方向发展。

[参考文献]

- [1]吕叔湘.《现代汉语八百词》[M]. 商务印书馆, 1982.
- [2]刘月华, 潘文国, 许国璋.《实用现代汉语语法》[M]. 商务印书馆, 2001.
- [3]陆燕萍.英语母语者汉语动结式习得偏误分析——基于构式语法的偏误分析[J].语言教学与研究,2012(06):14-20.
- [4]丁瑜.基于汉语口语教材的留学生动结式偏误分析[D].烟台大学,2018.
- [5]张立冰.对外汉语教学中动结式习得及偏误分析[D].苏州大学,2016.
- [6]郝琳.基于汉外对比的对外汉语动结式教学[J].广西民族大学学报(哲学社会科学版),2019,41(05):170-177.

作者简介:

杨晴雯(2002.02-),女,四川绵阳人,汉族,澳门科技大学硕士在读,研究方向为国际汉语教育。